

ГОЛОВНА КАНЦЕЛЯРІЯ УНСоюзу

СВОВОДА

UKRAINSKYI SHODNYK

СВОВОДА

UKRAINIAN DAILY

FOUNDED 1993

Svoboda (ISSN 0274-6964) is published daily except Sundays, Mondays and holidays by the Ukrainian National Institute, Inc. at 30 Montgomery Street, Jersey City, NJ 07302.

Svoboda: (201) 434-0237 UNA: (201) 451-2200

Передплата на рік \$100.00, на півроку \$60.00. Для членів УНСОУ \$75.00 річно, на півроку \$40. За кожну зміну адреси \$100. Чеки і "money orders" виставляти на "Svoboda".

Статті і дописи підписані авторами, не несуть відповідальності за погляди Редакції. Редакція застерігає собі право в потрібних випадках і скорочувати надіслані матеріали. За зміст оголошень Редакція не відповідає.

Second Class Postage paid at Jersey City, NJ

Чи так важко вживати українську мову?

Після першої хвилі «українізації» в Україні, що прийшла після славного 24-го серпня 1991 року, якось завважимо з автопіл та з усіх даних, які доходять доволі чисельно, що тихо і безшумно проходить Україною нова хвиля русифікації в усіх ділянках культурного життя, а також у простому порозумінні між громадянами України. І тут маємо на думці не громадян України неукраїнців, а такі самих українців і це як осіб на видних політичних постах, так і звичайних пересічних людей.

Що є причиною такого стану? Почуття меншовартості, лінощі, чи страх перед «старшим братом»?

Яка причина не була б, бачимо, що у всіх відрізах навчання далі є брак українських підручників, про що голосно говорять компетентні особи, підтверджуючи також дивний факт, що бракує українських підручників для усіх рівнів навчання в Україні, в той час як Міністерство Освіти України одержує фонди з Росії на друкування підручників для російських шкіл. Подібна ситуація тепер на відрізок преси, де за останні два роки в Україні появилось 400 нових газет та журналів, друкованих російською мовою, а лише 103 українською.

Читаємо також у пресових повідомленнях, що більшість передач радіо і телебачення відбуваються російською мовою і ніхто не старається цей стан знову змінити.

Не краще діється у політичному житті, а вже зокрема на дипломатичному відрізку, де в останні часи зашли численні зміни на постах представників України в чужих державах, а з ними цілий штабів дипломатичного корпусу. Знаємо випадок в одному з українських осередків в ЗСА, де саме недавно прийшли нові люди до праці в українському консульстві, які зовсім спокійно почали вживати російську мову і лише гострий протест представників української громади, сподіваємось, змінить цей стан, що українську державу репрезентують російськомовні особи.

Цього тижня ми мали нагоду також ствердити, що спортова олімпійська екіпа, яка приїхала до Атланти, а з огляду на мало місцева Керролтон в Джорджії, яке «адаптувало» українських спортсменів, уживав в порозумінні між собою лише російську мову.

Якось як соромно, що ті, які носять на грудях напис «Україна» і напис «Україна» як місце заправив виписане на всіх знаках містечка, яке є господарем наших спортсменів, не говорять українською мовою. І цей сумний факт ми мали нагоду такі безосередно ствердити на телебаченні в Нью Йорку, коли частина цих наших спортсменів відвідала до Києва.

Немає ніякого сумніву, що наступ русифікації є в повному розгрізі, але чи це і до того діє тактих страх перед тим постиним «старшим братом», що не дозволяє молодому поколінню вживати українську мову чи просто воно цієї рідної мови не знає і не має охоти її тепер навчитись?

Якось важко собі уявити, щоб громадяни Росії вживали іншу мову, як російську, або що соромилися немо порозумітися...

А скільки оповідає чуюмо тепер від тих, що відвідують Україну, про те, як в державних установах панує ця російська мова і як без наменшого «але» уживають її у відношенні до гостей із ЗСА чи інших західних країн. Чи можна тоді дивуватися, коли чуємо, що даліше ніж не можуть зрозуміти різниці між українським і російським, різниці в історії, культурі і релігії?

Бідна ця наша українська мова, яка постійно є поставлена на другому місці, і ніяк не можна її висушити на перше. Але і бідні ті, що мають святий обов'язок її на кожному місці і в кожній життєвій ситуації вживати, а того не роблять і не вимагають від своїх ближніх.

Каждуть, що ми, українці, уміємо спільно остатися тільки коли нас б'ють. Може нова хвиля русифікації допоможе українізувати Україну?

Автори книжок і видавництва, які бажають, щоб про їхні книжки видання були в шоденній пошті бібліографічних нотаток, вістки й огляди, повинні прислати до редакції "Свободи" разом з двома примірниками даного твору також і адресу, де таку публікацію можна набути, та її ціну.

Днина країна Китай — з великою культурною минулого, закорінними традиціями і звичаїми, але й з новими методами. Це напередодні найбільш гуманної і мирної конференції ООН для поліпшення статусу жінок у цілому світі, уряд країни смерті десіток осіб причому місто від віт злочинців, а щоб закрити прикрий соціальну проблему, «переміснені» дітяк ушито, хоча питання проститутки буде розглядає на нарадах. А щоб підкреслити традиційне легковажне ставлення до західної світу і цілої міжнародної спільноти, саме тепер проведено підземний ядерний вибух всупереч найновішим заборонам.

Четверта Світова конференція жінок відбувається на підставі рішення Генеральної асамблеї Організації Об'єднаних Націй з 14-го грудня 1990 року, щоб зробити п'ятилітній огляд здійснення державами постанов, прийнятих у Найробі — документу «Стратегія на майбутнє для поступу жінок до 2000 року» (з липня 1985 року). Було прийняте друге рішення асамблеї, коли визначено дату конференції на час від 4-го до 15-го вересня ц.р. та прийнято згоду Китаю відіграти її в Пекіні.

Підготовку конференції доручено Комісії статусу жінок (при ЕКОСОС), яка в березні 1992 року вирішила відіграти конференцію жінок на підставі також форуму перешаржів організації (НДЖО) від 30-го серпня до 8-го вересня ц.р. Призначено спочатку місцевість на форумі китайській уряд змінив, перенісши у більш відповідне місце, віддалене 50 км від Пекіну, щоб примістити 30,000 зареєстрованих жінок із цілого світу.

Конференція відбувається під гаслом «Акція для рівноправності, розвитку і миру», а предметом наради після вступних декларативних промов представників окремих держав-членів ООН буде документ «Програма дій» для розв'язання всіх критичних проблем: убогості, насильства, неписьменності, нерівний доступ до засобів для охорони здоров'я і навчання, ролі жінок у збереженні довкілля, браку доступу до економічних ресурсів, розвитку і миру», а предметом наради після вступних декларативних промов представників окремих держав-членів ООН буде документ «Програма дій» для розв'язання всіх критичних проблем: убогості, насильства, неписьменності, нерівний доступ до засобів для охорони здоров'я і навчання, ролі жінок у збереженні довкілля, браку доступу до економічних ресурсів, розвитку і миру».

Д-р Юрій Криволап*

„БЛАЖЕН, КОГО ТИ ОБРАВ І ПРИЙНЯВ, ГОСПОДИ..“

(На неш'яний вінок св. п. Патріарха Володимиря)

...Святий Боже...

Накрапає дощ. Плакала Україна, опіюючи свою Патріарха, відправляючи його прах на вічний спочинок, де вже нема „ні надуги, ні смутку, але вічне життя“.

...Святий крихітний...

Боже, Боже, скільки мук натерпів цей правдивий протом свого земного життя за віру Христову та за свою Батьківщину-Україну. Усі злочини... Колома... Мордовія... Якут... Чим більше фізично змучуєшся над ним, тим більше шалюєш, тим більше змінюєшся душою, це більше прагнувся і ще з більшою завзятістю борюєся за відродження Української Православної Церкви, яку, подібно, як колись Савастелла, невеликі провали за срібляки та черв'яки.

...Святий безсмертний...

У домовині, збитий із значиних дощок, лежить український Патріарх — покійний і мовчазний. Тримає твердо хрест і жезл владиків. Доконала поволю: вірні віку різного, похилий і молодий, священнослужителі, єпископи... Ніде не видно його тільки чинників, власть передсуджаний. Вони, бачите, його неозлобували! І, можливо, тому, що він усе своє страдницьке життя присвятив одній-єдиній меті — боротьбі за визволення України з-під чужого ярма та за відродження в ній святої рівноапостольної УПЦеркви, підляючи який ще в свій давню заклаш учень самого Спасителя Апостола Андрія Первозваного. Неозлобували вони його, бо йому, що був не проти фаришей та горбоколотих, він одслужав тих, які лише для людського око мінли офіційні візантійські (та ще й не всі!) на джеря своїх кабінетів, але й навдалі залишалися слугами інтересів ворожих для України та її духовності сіл.

...Помилуй нас...

Відспівування відбувалося у Володимирському соборі. Похорони відправили св. Софії, святині святих українського народу, чинники демократичної України не дозволили. Моля, державний заповідник, можуть пошанити. Мабути, забули, що навіть в комуністичній Україні 20-х років ця святиня була категорією Митрополита Василя Липківського, як доки Москва не наказала знищити УАПЦ, розстріляти її Митрополита, а святині українського народу перетворити в конюшню, склади, клобои або її цілковито зруйнувати. Деякі

* Д-р Юрій Криволап — професор мікробіології медичного-стоматологічного факультету Меришдського університету в Бєлгороді, МД. На похороні Патріарха Володимиря брав участь, як член офіційної делегації УПЦеркви в ЗСА. В склад цієї делегації входили: від Собору Єпископів — Владика Діака, від духовенства — протопреподобі Василь Діака, голова Консисторії, та від мирян — д-р Юрій Криволап, секретар Ради Митрополії.

Добра вістка прийшла з України, що коло 60 жінок вибираються туди — одні на конференцію у складі державної делегації, інші — на НДЖО форум. Щоб лиш дістати потрібну кількість жінок, бо їх участь вперше на жіночій конференції її своєї держави має велике протективне значення, щоб ужити у міжнародній жіночій ролі. Треба б поправити інформацію в новині («Свобода» з 17-го серпня), що предметом

нарад є «Програма Акції», а не нуджа «Конвенція для усунення всієї дискримінації супроти жінок» із 1979 р., яку Україна ратифікувала і яку щорічно перевіряє комітет експертів, до якого, між іншим, входить Ніна Кунальська з України.

До Китаю поїде також невелика делегація Світової Федерації Українських Жіночих Організацій (СФУЖО), в склад якої входять: Оксана Соколик, голова СФУЖО ІІ і делегатка, Анна Крайчук, голова, й Ірина Куровицька, референтка за зв'язки Союзу Українок Америки і делегатка СУАвстралії. Ця група зареєструється на НДЖО Форум свій панельний «Нуклеарна катастрофа і її наслідки для жінок і дітей». Тема актуальна у світі, тим більше перед 10-літтям катастрофи у Чорнобиль. Запризначення НДЖО «Світова перелачена інформація» (д-р Христиня Дубрак, голова) приєднається до групи (яка делегатка дістане окремо віз) та дасть до дискусії Світової Бачення.

Делегатка СФУЖО невеличка у порівнянні до її присутності на трьох попередніх жіночих конференціях: Мехіко Сіті (1975), Копенгаген (1980), Найробі

храми, після пограбування, передано ППЦеркві, а деякі, такі як св. Софія, ретерновано в «заповідники» та «музеї еста»! А, можливо, хотіли присилити єрусалим на півночі (навіщо гнівити «старшого брата»?) та його п'яту колону в Україні — представника Московської Патріархії. Взагалі ж, врядаж який незрозумілий ментальний наших сучасних чинників. Вони й надалі, після майже чотирнадцяти від проголошення незалежності України, як чорт лашу, боїться всього, що пов'язане з українською духовністю!

Небезедача, яку, якщо йду здаліс... Сумні томи і гудішніх трембіт провадять українського Патріарха на вічний спочинок. Осю його труну внесли з пошр'я В'олодимирського собору і траурна процесія, повернувшись вліво, на бульвар Шевченка, рухалася в невідоме. Ще й до того часу чинники не скінчили торгуватися за місце поховання Патріарха. Невже так, як і першого, українським православним доведеться ховати його другого Патріарха на клупку української землі в гостинній Америці? Бо, як бачимо, в незалежній Україні чинники не можуть знайти належного місця...

...Накрапає дощ. Процесія продовжує свій похід до Володимирської вулиці. Попереду хрест, хоругви, прапори, сінці, духовенство, домовина Патріарха, а за ними — тисячі вірних. Між ними багато знайомих облич — депутати, колишній Президент демократичної України. Тут і старшини різних звань. ЗС України, уніформовані члени УНСО, діти і підлітки. Виглядає все тихо, спокійно. Застається, ніщо не вісє ніякої біди, ніяких клопотів. Щоправда, час від часу на адресу процесії доносяться російська лайка, «материнка» окремих осіб, які де-не-де підліпали плечима стіни будинків на бульварі Шевченка: «Куда вы протете?», «западники!», «бандерошів», «бандити», «куда вы — святой Софії захотелось? И не думайте, никто вам Софий не отдаст...». А матюки... Прикро було слухати всі ті лайки. Проте, більшість з часом не звертала на них уваги. Процесія дійшла до перехрестя Володимирської. Шлях до св. Софії лежав вліво по Володимирській, але її перерозділи загопи омонівці у шоломах, з палицями та з охоронними щитами. Дорогу Патріарху до св. Софії було відіграно...

...Блаженні ви, коли ганьбитимуть мене... Мене ради... Виглядало, що чинники такі вирішили не допустити туди Патріарха в українську національну святиню. Можливо, боялись, що це сенсуально озвучило б і його загроб. Та ми вирішили, що раз плонути в душу українського народу і присутні на його загопи озвучили омонівці... Почувши звуки, подібні до пострілів, тут ушари палиць, розпачливий крик жінок і дітей та заплах сльозоточивого газу.

(Продовження буде)

Лєся Храплива-Щур

Ті, кому не дають медалів...

Ярослав Малицький, «Закована молодість». В-во «Камінь», Львів, 1994, серія «Пам'ять-свідок».

Микола Андрусак, «Ув'язнена скрипка». Бібліотека «Аз-ро», Коломия, 1992.

«Не може бути й мови, щоб ставити знак рівності поміж героїчними воїнами великої вітчизняної війни та людьми, які з ідеї чи з жорстокості інших причин воювали в цій війні по противній стороні!»

Отже сказав голова Верховної Ради України Олександр Мороз, перебуваючи недавно в Канаді, у відповідь на питання телепередачі, яка хотіла знати, чи в виді на визнання ветеранів УПА «воюючою стороною».

Коментарі самозрозумілі. Така дійсність, таке становище обраного всенародною голови парламенту української держави у чотирьох існування.

Знаємо, що ветерани «вітчизняної» операції російськї медалі із дволітнім орлом з нагоди повстання «Лобеди», і лиш небагато із них мало досить людської гідності, щоб відмовитися від такого відзначення. Та такі медалі й не личили б борцям, яких провідною ідеєю було «Геть від Москви». За що ж ідею були вони готові покласти роки свого молодого життя, а то й саме життя. Вони ж цих медалей, шчасливо, й не дістали. А обов'язок — відзначити та пошанувати їх належно — залишається приватний ініціативний озвучує. Як, зрештою, і багатьох інших дій, які повинні б сповняти держава.

Не мови тут про метастазування жорстокості в етнічних українських групах, навіть не про колони бронзові чи каміні пам'ятники, які виростають у світлі пам'яті героїв. Йдеться про громадське визнання й пошану, про збереження пам'яті, про їх життя й страждання, відвагу й витриманість, які вирізняють їх понад пересічних громадян. Зрештою, як пам'яті належить нашим праведним героям та мученикам не лише задля справедливості супроти них самих. Історія їх життя — це вершина людської цивілізації, пам'яті народу, його духовної скарбниці, яка належить нащадкам. Яка доказує, що ми щіли та маємо право на життя.

Саме з цього погляду варто відзначити дві скромні книжечки, які появились в Україні за останні роки, коли така поява стала можливою. Ярослав Малицький, автор книжки «Закована молодість», — ветеран не якоїсь невідомої, а воями років-таборів у моторошно-воєнному місті Казахстані. Та не був це шлях тільки безсмертності, а шлях боротьби за волю, за волю українського народу, за волю української держави. Це була боротьба за волю, за волю українського народу, за волю української держави. Це була боротьба за волю, за волю українського народу, за волю української держави.

Саме з цього погляду варто відзначити дві скромні книжечки, які появились в Україні за останні роки, коли така поява стала можливою. Ярослав Малицький, автор книжки «Закована молодість», — ветеран не якоїсь невідомої, а воями років-таборів у моторошно-воєнному місті Казахстані. Та не був це шлях тільки безсмертності, а шлях боротьби за волю, за волю українського народу, за волю української держави. Це була боротьба за волю, за волю українського народу, за волю української держави.

Саме з цього погляду варто відзначити дві скромні книжечки, які появились в Україні за останні роки, коли така поява стала можливою. Ярослав Малицький, автор книжки «Закована молодість», — ветеран не якоїсь невідомої, а воями років-таборів у моторошно-воєнному місті Казахстані. Та не був це шлях тільки безсмертності, а шлях боротьби за волю, за волю українського народу, за волю української держави. Це була боротьба за волю, за волю українського народу, за волю української держави.

Саме з цього погляду варто відзначити дві скромні книжечки, які появились в Україні за останні роки, коли така поява стала можливою. Ярослав Малицький, автор книжки «Закована молодість», — ветеран не якоїсь невідомої, а воями років-таборів у моторошно-воєнному місті Казахстані. Та не був це шлях тільки безсмертності, а шлях боротьби за волю, за волю українського народу, за волю української держави. Це була боротьба за волю, за волю українського народу, за волю української держави.

Саме з цього погляду варто відзначити дві скромні книжечки, які появились в Україні за останні роки, коли така поява стала можливою. Ярослав Малицький, автор книжки «Закована молодість», — ветеран не якоїсь невідомої, а воями років-таборів у моторошно-воєнному місті Казахстані. Та не був це шлях тільки безсмертності, а шлях боротьби за волю, за волю українського народу, за волю української держави. Це була боротьба за волю, за волю українського народу, за волю української держави.

Саме з цього погляду варто відзначити дві скромні книжечки, які появились в Україні за останні роки, коли така поява стала можливою. Ярослав Малицький, автор книжки «Закована молодість», — ветеран не якоїсь невідомої, а воями років-таборів у моторошно-воєнному місті Казахстані. Та не був це шлях тільки безсмертності, а шлях боротьби за волю, за волю українського народу, за волю української держави. Це була боротьба за волю, за волю українського народу, за волю української держави.

Саме з цього погляду варто відзначити дві скромні книжечки, які появились в Україні за останні роки, коли така поява стала можливою. Ярослав Малицький, автор книжки «Закована молодість», — ветеран не якоїсь невідомої, а воями років-таборів у моторошно-воєнному місті Казахстані. Та не був це шлях тільки безсмертності, а шлях боротьби за волю, за волю українського народу, за волю української держави. Це була боротьба за волю, за волю українського народу, за волю української держави.

(Закінчення на стор. 3)

Звіт М. Лиско

(Закінчення зі стор. 1)

ришин, Відділ 108 з 102 — секретар Микола Бобечко, Відділ 435 з 214 — секретарка Анна Твардовська.

Відділ 888 був створений в Торонто, щоб приймати нових членів, яких придбало Бюро УНС в Торонто, хоч ми будемо продовжувати вписувати нових членів у відділи околиці Торонто.

У травні ми розіслали об'їзник до всіх секретарів, інформуючи їх про нову одноразову вкладку поліс WSP і ESP, які ввійшли в силу 1-го липня ц. р. Всі секретарі отримали нові додаткові інформаційні листки про нові вкладки. Нова додаткова забезпеченева програма почнеться у вересні ц. р. і буде тривати до серпня 1996 року. Ми хочемо зв'язатися з 28,000 членами з нашою пропозицією прид-

бати додаткове забезпечення. У підготовці до цієї програми я написала до „Свободи“ і до „Українського Тижневика“, пояснюючи цю програму для наших членів з надією зацікавити членів у цій програмі. Коли ця програма буде успішна, вона збільшить наш річний прибуток, допоможе нашим забезпеченим членам збільшити суму забезпечення і дасть нашим відділам більше активних членів. Ми внесли подання до департаменту забезпечення зменшити нашу рату на гарантований відсоток на певні поліси, бо на нинішньому ринку знижених відсотків це треба зробити. В нашому бюрі ми мінусом розметити. Всі мужчини, які платили за „Свободу“ разом зі своїми вкладками, будуть тепер платити прямо до „Свободи“. Від серпня наші розметити будуть

включати лише вкладки за забезпечення і братські фонди. Ми будемо також друкувати тільки один розмет для всіх членів: молоді, дорослі і АДД, які будуть на одній листі в поазбучному порядку. Для секретарів це улегшить працю, бо замість трьох будуть мати одну листу.

У березні я була присутня на засіданні Округу Клівленду, Огайо. В квітні ц. р. я була на нарадах Округу Монреалю. Ця Округа є добре організована і має добрі організації здобутки. Там є багато молодих людей, які працюють з місцевими секретарями відділів. При кінці квітня я відвідала Округу Сиракузи, яка має велике число нових іммігрантів. Ми повинні знайти спосіб охопити їх організації. Від 15-18-го травня була я на нарадах Головного Уряду на Союзівці.

Від 7-го до 11-го червня відбувся триденний семінар для секретарів на Союзівці. В ньому взяло участь 16 осіб. Як вже звітано, курс був заплянований для вишколу нових секретарів. Ми ввесь час шукаємо за здібними людьми на становища наших секретарів. Мимо того, що ми влаштуємо такі курси щорічно, часами є кожен заміняти секретаря під час року. Я приготувала „вказівки для вишколу“, які я вислала новим секретарям, коли заходить потреба. Є дуже важно працювати з новим секретарем і помагати йому на новому пості. Від січня я вислала три об'їзники до нових секретарів і два нові додатки до книжки вкладок. З багатьма змінками, які заходять в наших забезпеченнях і в нашому бюрі, я присвячую багато часу телефонічно тим секретарям, які просять моєї помочі.

Раїса Іванченко, історик і письменниця, автор багатьох історичних романів, перебуваючи недавно в Америці, прочитала ряд доповідей. Одну з них, присвячену темі державотворення в часи княгині Ольги та в сьогодиншій Україні, вона виголосила в Дітроїті 18-го липня на запрошення 60-го Відділу СУА, що носить ім'я цієї княгині.

Доповідь відбулася при допомозі Округної Управи СУА і зібрала поважну кількість слухачів.

Заки перейти до головної теми, доповідач розповіла дещо про себе, щоб змалювати обстановку, в якій людям її покоління доводилося вчитися і працювати. Коли вона була аспіранткою Київського Університету, вона захопилася постаттю Драгоманова і вирішила написати про нього дисертацію, що було нечуваною річчю в ті роки. Академік Білодід, почувши про її намір, здивовано спитав (звичайно, по-російськи): “Что ты берешь такую тему? Это незащитительная тема. Возьми что-нибудь про роль партии...” Однак, вперта аспірантка не послухалася намовлень академіка, написала так дисертацію про Драгоманова, захистила її і навіть спромоглася видати її як монографію. Вілодід зі здивуванням тільки здвигав плечима: “Ну, ти ходиш по лезу ножа”, і дійсно треба подивляти сміливість молодого історика, бо відразу по виході її книжки, вона опинилася під пресією комуністичної критики, її “громили з усіх трибун”. Їй заборонили читати курс історії України (бо вона починала його з Кня, а не з XIV сторіччя, з Галицько-Волинської держави, як того вимагала “державна програма”), доручили натомість викладати методику для шкільних вчителів історії...

Попри все це вона не падала духом, поринаючи у світ творчої уяви і пишучи свої романи. В ті часи комуністична критика твердила, що історичний роман, як жанр, віджив своє, не цікавий і не потрібний совєтському читачеві. А в дійсності Раїса Іванченко українське видавництво замовило історичні оповідання для дітей та... не наважилося їх надрукувати.

Р. Іванченко писала, не сподіваючись побачити свої твори надрукованими. Та ось у 80-ті роки, особливо після “Чорнобиля”, політичний тиск дещо послабшав, і стихійно серед людей пробуджується жага знання історичної прав-

Доповідь Р. Іванченко про державотворення в Україні

ди. Українська книжка набуває нечуваного попиту, особливо на історичну тематику. У 1982 році вийшло аж два романи. Іванченко: “Гнів Перуна” та “Золоті стремени”, популярний скорочений варіант. У 1988 році вийшов роман “Зрада або як стати володарем”, теж про часи Київської Руси — цей роман розкопав впродовж 20 хвилин. І так було з усіма історичними романами, які з'являлися тоді: Романа Іванчука, Павла Загребельного та інших. Вони виходили стотисячними накладками, по кілька разів. Це було початком національного відродження — з книжки, і ідеї, зі слова. “Якщо слово відпові-”

дає історичній правді, — сказала Іванченко, — то воно безумовно робить переворот у психіці людини”. Провідною думкою усіх романів Іванченко була державницька ідея. Автор хотіла показати, як творилася українська держава різними історичними постатями, починаючи від Кня. Останній, четвертий роман з серії про Київську Русь, який вже готовий до друку, це “Отрута для княгині” про княгиню Ольгу. До цієї теми авторів було нелегко підійти через низку загадкових моментів в історії княгині. Звідки вона походила? Хто вона була? Почалися розшуки по архівах, літописах — українських, суздальських, болгарських.

І от нарешті приходить переконання: княгиня царського болгарського роду, не зі Пскова, а з Плескова. Була вона справді “мудра”, як твердить літописці. Вона ввела економічні реформи, зокрема упорядкувала податкову систему, яка діяла до кінця існування Київської Руси. Болгарське походжен-

ня Ольги пояснює і поведінку її сина Святослава-завойовника, який вперто воював з Болгарією, очевидно домагаючись посісти трон свого предка. Досліджуючи болгарські джерела тієї доби, письменниця приходить до висновку, що наколи цар Симеон добре розумів небезпеку культурної агресії з боку Візантії та Риму і намагався підвищити місцеву болгарську культуру, то його нащадок, цар Петро, не зміг протиставити натиску “вищої” культури, і це вкінці привело до занепаду його держави. Тут очевидна пара-

імперії зла...

Так, кількість примірників повинна йти в мільйони, щоб стало для всіх... Для цього чекаємо нових, великих меценатів, на зразок колишніх Симиренків та Чикаленків. Відомо, що поволі починає нагромаджуватися капітал у руках наших власних, українських підприємців. Знали б лиш вони, як його належно застосувати на зріст вартостей свого власного народу...

Ті, кому...

(Закінчення зі стор. 2)

налися, що, звичайно, не можна ставити знаку рівності між праведними борцями за право свого народу та трагічними постатями, які стояли „не за Україну, а за її катану“ — спантеличені ворожою пропагандою, чи то просод під страхом револьверів політруків за плечима — йшли загарбувати світ для

ВІСТУПАЮЧИ НА з'їзді партії Гоміндан, яка є правлячою в країні від 1949 року, президент Тайвану Лі Денгвей закликав Пекін негайно припинити випробування бойових ракет поблизу острова. Ці випробування створюють велику загрозу для 21-мільйонного населення Тайвану, який пекінська влада вважає своєю „бунтівною провінцією“. Пекін дає до зрозуміння, що силою змусити тайванців відмовитися від наміру вийти з дипломатичної ізоляції і домогтися міжнародного визнання. Президент Лі Денгвей запевнив, що „не поступиться перед тиском“ і продовжуватиме розвивати „прагматичну дипломатію“, щоб знайти місце на міжнародній арені для республіки Китай, як себе офіційно називає Тайван.

РІДНА ШКОЛА УКРАЇНОЗНАВСТВА
ім. ЛЕСІ УКРАЇНКИ при УККА
МОРРИС КАВНТІ, Н. ДЖ.
оголошує
ПОЧАТОК ШКІЛЬНОГО РОКУ
від передшкілля до 11-ої класи
9-го вересня 1995 р. — 9:00 год. ранку —
РЕЄСТРАЦІЯ ТА ПЕРШІЙ ДЕНЬ НАВЧАННЯ
9:15 год. ранку — СХОДИНИ БАТЬКІВ
BOROUGH SCHOOL, 500 Speedwell Avenue, Morris Plains,
NJ 07960
Також приймаємо реєстрації до початку нового курсу
Української мови для англомовних дітей, від
дошкілля до 5-ої класи

ХРИСТЯ ДЕМИДОВИЧ
Голова Управи Батьківського
Комітету (201) 994-2812

РОМАНА ШИПАЙЛО
Адміністратор
(201) 728-5618

Звіти заступників предсідників

Заступник предсідника д-р Н. Олесницький звітував обширно про свою працю в Комітеті Оборони Української Спільноти при УНСОюзі, який він очолює, спеціально про акцію протесту проти телекомпанії Сі-Бі-Ес і її програми „60 хвилин“. Комітет в цій справі співпра-

цює з багатьма українськими правниками і координує дію з УККА.

Д-р П. Саварин звітував про свою поїздку до Монреалю, де він брав участь у конференції українських підприємців і де він відбув зустріч з Округою УНС, що її очолює радна Текля Мороз.

24,321 дол. За Альманах одержано суму 40,563 дол. на 10,000 дол. більше, чим рік раніше.

У видатках загальна сума цього року дал 857,475 дол., 55,618 дол. менше чим у 1994 році.

Бюро у Вашингтоні. Закрито з датою 31-го липня ц. р. Ксеня Пономаренко закінчила працю з кінцем червня ц. р., Маріяка Лішак з кінцем липня ц. р., Євген Іванців перебрав до свого дому необхідні справи для виконання до кінця вересня ц. р. „Свобода“. Згідно з рішенням Головного Уряду проведено опит читачів „Свободи“, які вибрали більшість голосів задержання щоденника з підвишкою передплати до 75 дол. і 100 дол. річно, відповідно до їх статусу члена УНС, чи нечлена. Був дуже успішний відгук, про який було повне відомлення у наших виданнях. Контролер Іван Винник і почесний член Головного Уряду Володимир Сохан провели перевірку поверненого запитника і здали перед членством і читачами повний звіт. Від того часу це одержано кілька десятків додаткових запитників, але вони не мали вже впливу на проголошене рішення. Як вже згадано раніше, читачі долучили передплату на загальну суму біля 140,000 дол. Ці влати ми процесуємо і є надія, що скоро отримані передплати впорядкується.

Тепер перед нами є нове адміністративне завдання — перенести передплатників мужчин, які платили за газету враз із забезпеченими вкладками, до адміністрації „Свободи“. Це дуже допоможе втримати порядок і відтяжати секретарів від обов'язку пояснювати членам писемно чому через передплату „Свободи“ зросли їх вкладки.

В парі із запитниками отримано дуже багато різних завваг і побажань відносно щоденника, як і УНСОюзу. Про голоси наших читачів появилось мое звітлення у пресі під заголовком „Vox Populi — Vox Dei“. На справі УНСОюзу старанно відповідало листовно, бо запити такі різні, що не можна зібрати їх під один знаменник. І тут маю ще великі за-леглості.

Але мене турбує одна дуже болюча дійсність, а саме вік наших довголітніх читачів. Якщо не постарасемося, чи не зуміємо притягнути нових читачів, „Свобода“ готова замертти, а ще перед тим самим кінцем, перейде на тиждень.

З думкою про нових читачів „Свободи“ я почала у липні і далі продовжую тижневі розмови з редакторами „Свободи“. Вони приготували запитник, який має дати редакції певні напрямні, який матеріал читачі тепер читають, а який ні, якого бажано більше, а якого менше, або зовсім не хочуть бачити на сторінках газети. Ред. Зенко Силник подасть свої завваги щодо вислідів запитника. Але одне є певне (бо багато було завваг), читачі не бажують довгих по смертних вісток і звітномлень з імпрес. Також союзована тематика не є популярна. Треба нових колонок, яких очікують і які є цікаві читачам: лікарські, з правничого дла тощо.

Дивлячися вперед, новими читачами щоденника можуть бути нові іммігранти і до них треба газету достосувувати. На мою думку, ми повинні раз в тиждень мати сторінку чи дві сторінки додаткові, редаговані так, як привикли бачити в Україні, та на теми, які нових іммігрантів цікавлять так про справи там, як і у нас, що відносяться до життя і потреб новоприбулих. Річ ясна, матеріал мусьвіт відповідало законам ЗСА та журналістичній етиці. Такі сторінки матимуть завдання доказати, що ми знаємо потреби новоприбулих і ми бажемо їх задоволити.

Якщо не зуміємо притягнути нового читача, нова імміграція, яка буде далі зростати на числі і силі, знайде собі свій спосіб започаткувати свою пресу, що не принесе користі „Свободи“. Я ніколи не вірила в це, що „Свобода“ не має конкуренції. Ми мусимо конкурувати також самі з собою і бажати бачити газету кращою з одного дня на другий. А за технологію, яка це уможливило, ми подбали.

Обговоривши ще кілька поточних справ, які не вимагали рішення, предсідник У. Дячук закрила ці наради.

Вступайте в члени УНС

Тенісові турніри на Союзівці

Тенісова ланка УСЦАК подає до відома, що на літній сезон на Союзівці запляновано такі турніри:
2-4-го вересня — Мистецтва УСЦАК
16-17-го вересня — Клубові першества КЛК

Звіт У. Дячук

Організаційний Відділ. За перших шість місяців приєднано 579 членів життєвим забезпеченням на суму 9,537,724 дол. Бачимо зріст у сумі забезпечення на 2,500,000 дол. від попереднього року, а у членстві спад на 68 грамат. Пересічна сума забезпечення зросла до 16,473 дол. Всі цифри не включають акцидентного забезпечення, якого вже не видаємо. Поміж відділовими організаціями, найкращі успіхи мають: В. Пастушок УНС, — 23 члени; М. Пилип'як; Відділ 496 — 22 члени, П. Шевчук, Відділ — 13-17 членів; Йосип Чабан, Відділ 242 — 12 членів; К. Хильченковський, Відділ 10-11 членів; та Анна Гарас, Відділ 47, і М. Турко, Відділ 63, по 10 членів. Відносно суми забезпечення, то найбільш осягнув д-р А. Слюсарчук, Відділ 174, у висоті 311,000 дол. забезпечивши дев'ять членів.

У Канаді на першому місці з чотирма членами є радна Т. Мороз і Я. Зорич, Відділ 432.

У Відділі професійних продавців виследи такі: у ЗСА, Дж. Бінчак — 23 грамоти на суму 324,900 дол. і вісім пенсійних грамат на суму 509,833 дол.; Дж. Данилак — 21 грамату на суму 681,500 дол. і 15 пенсійних на суму 189,110 дол.; Е. Осціславський — 18 грамат на суму 369,813 дол. і чотири пенсійні на суму 900 дол.; Л. Старух — вісім грамат на суму 283,000 дол. і 11 пенсійних на суму, 74,218 дол.; А. Сміт — сім на суму 56,283 дол. і дві пенсійні на суму 10,225 дол.; А. Ле-Донн — п'ять на суму 170,000 дол. і 10 пенсійних на суму 58,584 дол.; А. Воробець — три на суму 40,000 дол. і дві пенсійні на суму 46,836 дол.; разом — 85 грамат на суму 1,925,496 дол. і 52 пенсійні на суму 889,706 дол.

Десять секретарів та п'ять членів придбали 25 пенсійних грамат на суму 254,233 дол.

В Канаді: Р. Кук — 11 членів на суму 1,440,000 дол., М. Хомин — 36 членів на суму 1,825,228 дол., П. Пішко — 12 членів на суму 700,000; разом — 59 членів на суму 3,965,228 дол.

Коли мова про успіхи Округу, то перше місце взяла Округа Пассейк, виконавши квоту на 60%, а опісля слідують: Трой-Олбані з 58%, та Ньюарк з 53%. В Канаді Округа Торонто виконала вже квоту на 45%.

Шукаємо за новими продавцями для Джерзі Сіті. У Пармі погодився продавати забезпечення один з нових емігрантів Анатоль Сирій.

Союзівка. За шість місяців (перед літнім сезоном) приходи були 234,072.81 дол., на 24,165 дол. менші, чим рік раніше. Віддіало одне замовлене весілля і відмовлено один з'їзд. У видатках була загальна сума 434,274 дол., на суму 152,955 дол. менше, чим рік раніше.

Тиждень сеньйорів був, як звичайно, заповнений. З'їзд лікарів був успішний. Приїхали з родинами. Вже зарезервували приміщення на 1997 рік. Два тижні таборів Пташат втішали великою кількістю учасників. Тиждень 4-го липня не приніс сподіваного доходу. Бура в суботу вечером розігнала гостей, які не доїхали на Союзівку. Каварню будується, але це не мало б значення, бо для успіху треба мати велике число гостей, а цього не бачимо. Союзівка має нового кухаря в особі Андрія Соневицького.

Табір тенісовий у червні мав менше учасників, мабуть через довгий шкільний рік у школах. Діточий табір був майже заповнений, було багато більше дітей, чим рік раніше. Табір танку вже має довгий список дітей, яким бракує місця.

Учителів українських суботніх шкіл було на курсах 15. Згідно з розмовою з одною особою, яка була в Управі, їх рівень знання був добрий. Багато було новоприбулих осіб, які включаються до нашого шкільництва. Мають великі прогалини браку у знанні історії України. Це були учителі також з Канади, бо у них таких курсів немає. З Монреалю Т. Мороз післала свою заступницю.

В липні Союзівка віддала 30,000 дол. позички.

Фінанси „Свободи“ і „Українського Тижневика“. Виходить останнє число „Веселки“ з датою червня.

У прибутках бачимо за першу половину 1995 року зріст у передплатах газет на 182,930 дол. (рік раніше 147,674 дол.), цього року 330,604). Враз із поверненням запитником одержано передплат на суму біля 140,000 дол. Дотації на пресовий фонд зросли цього року на 16,585 дол. і принесли суму

Якщо потребуєте допомоги від досвідченого українського хіропрактика, який розмовляє українською мовою, то домовтеся про відвідини телефонічно:

(216) 544-3737

Dr. Nestor Stychno,

Warren Chiropractic Clinic, 2103 Niles — Cortland Rd.
Warren, Ohio 44484

В СОРОКОВИЙ ДЕНЬ ВІДХОДУ У ВІЧНІСТЬ
нашого найдорожчого й улюбленого
МУЖА, СИНА, БАТЬКА, БРАТА, ШВАГРА, ВУЙКА І ЗЯТЯ

бл. п.
д-ра проф.
ЄВГЕНА ЛАЩИКА

будуть відправлені заупокійні Служби Божі у вівторок 29-го серпня 1995 р. в церквах:
св. Архангела Михаїла в Дженкінтаві, ПА о год. 9-й ранку,
св. Івана Хрестителя в Гантері, Н. Й.,
св. Йосафата в Воррен, Мич.,
св. Юра в Нью Йорку, Н. Й.,
в Україні:
в Усто Зеленім,
в Івано-Франківську;

в Англії:
в церкві св. Покрови в Галіфакс.

ВІЧНА ЙОМУ ПАМ'ЯТЬ!
В глибокому смутку дружина Люба з родиною



Ділимося сумною вісткою з Українським громадянством, що в п'ятницю, 18-го серпня 1995 р., з волі Всевишнього, на 75-му році тридцятирічного життя, по тяжкій недугі, відійшов у вічність

бл. п.
ГРИГОРІЙ ЦЕБРІЙ

довголітній член парафіяльного хору
св. Юра в Нью Йорку

ПАНАХИДА відбулася в неділю і понеділок, 20-го і 21-го серпня 1995 р., в похоронному заведенні Петра Яреми в Нью Йорку.
ПОХОРОН відбувся 22-го серпня 1995 р., з церкви св. Юра в Нью Йорку на цвинтар св. Духа в Гемптонбургу, Н. Й.
Горем прибитій родині — дружині, дочкам з родинами та близькій і дальшій родині складаємо найсердечніші вислови співчуття.

Вічна йому пам'ять!
Управа, диригент і члени парафіяльного хору.



З боєм повідомляємо родину, приятелів і знайомих, що в суботу 19-го серпня 1995 р. у Філадельфії, ПА, з волі Всевишнього відійшов у вічність на 94-му році життя наш найдорожчий БАТЬКО, ДІДУСЬ І ПРАДІДІ

бл. п.
ДМИТРО ЯСІНСЬКИЙ

ур. в м. Станиславів, Україна.

Горем прибиті:
син — БОГДАН з дружиною ТАНЕЮ та дітьми РОМАНОМ, ІРИНОЮ І МАРТОЮ
дочки — НАДІЯ з чоловіком о. БОГДАНОМ ЖЕЛЕХІВСЬКИМ та дітьми БОГДАНОМ І УЛЯНОЮ
— МАРІЯ з чоловіком АНТОНОМ МУРОВАНИМ та дітьми ХРИСТИНОЮ І МАРКОМ
— ЛІДІЯ з чоловіком ВОЛОДИМИРОМ КОЛЕР та дітьми АНДРІЕМ І ЛАРИСОЮ
дванадцять правнуків та ближча і дальша родина в ЗСА, Канаді, Україні та Аргентині

Панахида відбулася в неділю 27-го серпня в похоронному заведенні Насевича о год. 6:30 веч. Похоронні відправи відбулися в понеділок 28-го серпня 9:00 рано в Катедрі Непорочного Зачаття, Філадельфії, ПА. Тілінні останки покійного спочили на цвинтарі св. Андрія Первозванного в С. Бавнд Бруку, Н. Дж.

ГАМАЛІЯ

43 St. Mark's Pl. ПОДРОЖНІ БЮРО N.Y., N.Y. 10003

ПЕРЕЛІТИ

Нью Йорк/Ль-Франківськ-через 19го вересня...**769.**
 Чикаго/Львів-через 19го вересня...**769.**
 Нью Йорк/Київ-через 19го вересня...**769.**
 Чикаго/Київ-через 19го вересня...**769.**
 Нью Йорк/Львів-через 19го вересня...**825.**

ВКЛЮЧАЮЧИ ПОДАТКИ

212 473 0839 або

1 800 НАМАЛІА

ГРОМАДСЬКІ ІМПРЕЗИ

Редакційні вістки про громадські імпрези будуть розміщені у „Свободі“

тільки після появи платних оголошень у щоденнику або „Українському Тижневику“.

Редакція „Свободи“

УВАГА! УВАГА!

Можливість додаткового заробітку для підприємливих людей

Придбайте оголошення для

„Свободи“ або
Українського Тижневіка
(The Ukrainian Weekly)

Ваша винагорода базуватиметься на сумі за зібрані оголошення. Необмежені можливості для осіб, які є готові присвятити свій час і досвід.

За деталями просимо звертатися до:

Адміністрації „Свободи“
Відділ оголошень — Марії Шепарович

30 Montgomery St.
Jersey City, N. J. 07302
Tel.: (201) 434-0237

„СВОБОДА“ —

НАЙСТАРШИЙ УКРАЇНСЬКИЙ ЩОДЕННИК —
СЛУЖИТЬ УКРАЇНСЬКІЙ ГРОМАДІ ВЖЕ
ПОНАД 100 РОКІВ



Найкращий дарунок для бабусі чи дідуся мами чи батька

Дарунок, який триватиме повний рік та справлятиме приємність обдарованій особі, це УКРАЇНСЬКИЙ ЩОДЕННИК

СВОБОДА

Річна передплата:
для членів \$75.00
для не членів \$100.00

Передплата виходить
приблизно
30 або 40 центів за число

тел.: (201) 434-0237

ТЕНІС НА СОЮЗІВЦІ

Відбувся турнір
подвійних ігор

Фіналісти в подвійних іграх з Ю. Грабцем (посередині). Зліва — С. Сосяк, Д. Сосяк-Галанжжа, В. Попель і О. Терлецький.



Ю. Попель (посередині) вручив нагороду фіналістам (зліва): Ю. Грабець, Ю. Савчак, О. Терлецький і Л. Воробкевич.

Союзівка. — Змагання в подвійній та мішаній грі відбулися на кортах Союзівки, а півфінали і фінали на кортах закритої арени в готелі „Невеле“ з причини дощу.

В групі чоловіків перше місце здобули Юрій Савчак і Юрій Грабець.

У турнірі, що відбувся в суботу і неділю, 5-го і 6-го серпня, взяло участь з пар в

групах чоловіків і мішаних пар.

У фіналах чоловічої групи пара Савчак-Грабець перемогли Ольгу Терлецьку і Левка Воробкевича вислідом 6-3, 6-1. У півфіналах Савчак-Грабець елімінували Степана Сосяка і Андрія Бурчака 7-6 (7-3), 6-1, а Терлецький-Воробкевич Лесю Білак і Юрія Попеля, 6-3, 6-2.

У групі мішаних пар першество здобули Степан Сосяк і Донна Сосяк-Галанжжа, перемагаючи у фіналі Віру Попель і Ольгу Терлецьку, вислідом 6-2, 6-1.

У групі переможних (чоловіків) перше місце здобули Ігор Луків і Олі Кордеро.

Турнір влаштував Карпатський Лещатарський Клуб, а перемогли його Ю. Савчак, Ю. Попель і Ю. Грабець.

Ярослав Хоростіль
і Роман Костюк
СПОРТОВЕ
ТОВАРИСТВО
„УКРАЇНА“
— ТОРОНТО
(у 35-річчя)

Накладом Спортивного Товариства „Україна“, Торонто, Канада, 1983, з друкарні В-ва „Київ“, стор. 427, ціна \$20.00.

SVOBODA BOOK STORE
30 Montgomery Street
Jersey City, N.J. 07302

Мешканці штату Нью Джерсі зобов'язані 6% продажного податку.

Дехто вважає, що рух історії відбувається по спіралі: історичні події і процеси періодично мають аналогії на шораз вищому рівні суспільного розвитку. Спіралючись на цю думку, спробуємо простежити одну цікаву паралель.

Для цього мусимо перенести свою увагу в часи давнини, а саме в середину XVII століття. Тоді в Україні палахкотіла пожежа Хмельниччини. Наш народ зробив відчайдушну спробу створення своєї державності. То була справедлива війна, але, як і кожна, вона несла з собою кров, смерть і руїну. Опалені її вогнем, люди нерідко ставали черствими, жорстокими, мстивими.

І от чудо: серед згарища цвіла небачена квітка, ніжна і незаймана.

Маруся Чурай. Це ім'я стало лрегендою, символом української пісні і незбагненної душі українки. У збуренній війною Полтаві красуня-козачка творила і співала пісні, яким судилося стати народними. У той важкий час вона зберегла найкращі людські почуття, відіграла змучені і зашкарбулі серця своїх земляків. І полтавські козаки, йдучи в похід, а значить, на можливу смерть, співали Марусині пісні.

Поетеса і співачка з Прикарпаття



Н. Іванишин на сцені в Стрию

голосом дзвінком і милозвучним — така вона, Наталя Іванишин, поетеса і співачка з Прикарпаття, молодша сестра Марусі Чурай.

Перше, що вражає при зустрічі з нею — це потік світлої соняшної енергії, яку випромінює ця дівчина. Така ж і її творчість. Поетеса Наталі висока, але не обтяжена зайвою пишновісністю: задушевна, але не пустодзвінна — характерна риса Наталіних віршів. Тематика їхня корінням сягає у вічність: це роздуми над суттю життя, святістю кохання, християнської духовності, пропущені крізь призму сприйняття яскравої особистості.

Римоване слово молоді поетеси несе в собі великий музичний потенціал, тому не дивно, що її вірші часто стають піснями, музику яких пише і сама Наталя, інші автори.

Ця талановита дівчина народилася двадцять років тому в Стрию. Закінчила середню школу, потім Львівське Педагогічне Училище, а нещодавно вступила на факультет журналістики Львівського Університету.

Її поезії часто друкувалися у львівській періодиці. А минулого року Наталя вийшла на сцену стрийського пісенного фестивалю „Цвіт папороті“ і відразу завоювала і публіку і журі: їй було присуджено звання лавреата фестивалю. Цього року Наталя визнано кращою авторкою і виконавцею стрийського естрадного „шлягера“.

Додамо до цього зацікавлення її творчістю відомих діячів української культури: поетеси Марії Людкевич, барда Василя Жданкіна, „поп“-зірки Левка Бешка, поета і художника Михайла Левницького.

Липень 1995 року познавчався ще одним великим успіхом у творчій біографії Наталі Іванишин: тернопільське Видавництво „Збруч“ випустило першу збірку її віршів.

„Під куполом небі“ — так називається цей вінок поезій, упорядкований М. Левницьким. Презентація книжечки відбулася в Стрию, а сьогодні я маю за честь познайомити з творчістю молоді поетеси українську громаду в Америці.

Володимир Бобечко
Стрий, Україна

Перед...

(Закінчення зі стор. 1)

до Тайпею, на сесію ліги, щоб похвалитися українськими „свободою і демократією“...

Однак же у самій лізі відбуваються нелогічні речі. Хоч її голос гостріший і безкомпромісший, ніж голос ООН, але щодо конкретного результату, то вона майже однаково безпорадна. Керівники Української ланки привезли на теперішню нью-йоркську сесію резолюцію з осудом російської агресії в Чечні. І що ж? „Величезна багатомільйонна держава завоює маленький народ, відбираючи від нього право не лише на свободу, але й на саме життя, — каже проф. П. Кононенко. — А світ, зокрема ООН, спокійно спостерігає наша ліга...“.

Української резолюції, хоч вона й викликала очікуваний емоційний резонанс, сесія все ж не схвалила.

Ні, той згаданий порох не так легко струсити з ніг. Звучить парадоксально, але Росія також має своє представництво в лізі. А попередня сесія ліги навіть проходила в Москві, і це дивно і неприємно: сесія ліги за свободу і демократію — в столиці держави, яка силою зброї позбавляє інші народи свободи і демократії!

Хоч як тажко і повільно приходить правда до перемог в міжнародному політичному житті, Україна все надійніше утверджується в ньому, все ближче її знають і краще розуміють. Як колись, у гірші часи, так і тепер, у кращі, цьому активно

сприяє західна українська діаспора. Теперішню, 27-му сесію ліги практично організувала американська ланка, зосібна її президент, віцеубератор штату Аркансо Майк Гаккебі, генеральний секретар Брус Поттер і член ексекютиви Роксолія Букшавана-Поттер. Саме вони подбали про помітну участь у сесії української делегації. Вже той факт, що відкрив її керівник Української Місії в ООН Анастасій Зленко і першим виступив на ній, дозволяє сказати, що праця сесії великою мірою пройшла під знаком України.

На закінчення розмови ми попросили гостей звести всі іхні враження до найголовніших висновків.

Л. Лук'яненко: „Процес утвердження української незалежності виявився складнішим, а сила російського імперіалізму — страшнішою, ніж ми сподівалися... Останні події в Києві засвідчують, що російський імперіалізм використовує у своїх цілях Церкву... все ж кожен день додає людей, які розуміють, що тільки на шляху самостійності Україну чекає краща історична доля“.

Проф. Р. Гром'як: „Побачивши своїми очима активне українське громадське життя в Америці, ми вважаємо за доцільне, щоб нашу націю в лізі представляли не окремі сили з України і діаспори, а спільна Всеукраїнська ланка...“.

Проф. П. Кононенко: „Буде сильною незалежна Україна — буде й демократична Росія, буде мир в Європі і світі. А повернутися, на дай Боже, Україна в імперію, Європа ніколи не матиме спокою. І Америка так само...“.

У ФЕДЕРАЛЬНОМУ СУДІ міста Нью Йорк лава присяжних розглядає долю дорожньої карти Марка Шагалля, яку вкрадено перед 25 роками і вона знаходилася в руках підозрюваного мільйонера Беррі Трупіна на його яхті біля Савгемптону на Лонг Айленді. Ця пречина картина пройшла стільки рук несовісних торгівців, що для суду буде важко тепер рішити хто є головним винним, хоча ним повинен бути Б. Трупін, який купив картину за 100,000 дол., знаючи, що вона була крадіжкою.

ХОЧА ПРОМИНУЛО ВЖЕ 18 місяців від часу арешту шпигуна Олдріча Еймса, який працював в Сі-Ай-Ей, американська розвідка досі не подала точного висвітлення ролі О. Еймса та шкоди, яку він заподіяв, видаючи американські військові таємниці совєтській розвідці. Звітвання в цій справі мали бути готові до березня цього року, але досі ніхто не знає скільки шкоди зробили цей подвійний агент та його дружина, та які цінні інформації про американську розвідку є в руках Росії.

В КІНЦІ МИНУЛОГО тижня група озброєних мусульман-сунітів напала на кореспондентське бюро англійської інформаційної корпорації Бі-Бі-Сі в Ісламабаді, пакистанській столиці. Погромники трошили все, що потрапляло їм під руки і при цьому кричали: „Геть Бі-Бі-Сі!“ і „Смерть шіітам“, а також вимагали випустити з тюрми лідера мусульманської фундаменталістської організації „Вояки друзів Пророка“ Азіма Таріка, який винен у розпалюванні релігійного конфлікту між сунітами і шіітами. А. Тарік не вважає шіітів за „справжніх мусульман“. Десятки років ці дві конфесії ісламу жили в Пакистані у мирі і згоді, а тепер стали смертельними ворогами.

Відтоді минуло майже три з половиною століття. Україна переживає новий великий перелом, період змін і потрясінь. Прийшла нова війна — за фізичне виживання, за людські душі. Інфляція, безробіття, анархія, дезорієнтована молодь без духовних вартостей та моралі. І раптом, ніби сонячний промінь серед грозивих хмар — вона. Дівчина, котру Всевишній благословив безсмертним даром.

Вродлива і ніжна, тендітна і духово сильна, життєрадісна і мудра, наділена душею глибокою і чистою та

АМЕРИКАНСЬКІ...

(Закінчення зі стор. 1)

Гра почалася, і ми не можемо допустити, щоб її контролювали інші партнери. Але коли його запитали, чи має він на увазі також Кубу, то А. Вотсон відповів: „Ні. Це неможливо“. В той самий час А. Вотсон не міг пояснити, що є причиною такого жорсткого наставлення до Куби, якщо інші комуністичні країни, наприклад, В'єтнам, Китай і Північна Корея, користуються торговельними привілеями.

Коментуючи ситуацію, голова великої сільсько-господарської корпорації з Іллінойсу Двен Андреас назвав антикубинське ембарго „помилкою, котра триває 30 років“.

Та є не менш переконані противники скасування ембарго. Це переважно американці кубинського походження, у середовищі яких дуже сильні антикастровські настрої. Представник Кубинсько-американського фонду Гозе Карденас висловився в тому сенсі, що „домагатися скасування ембарго можуть тільки авантюристи, позбавлені моральних принципів і готових на все заради грошей“.

Цей моральний чинник підтримують конгресмени-республіканці. Вони підготували проєкт, який додасть існуючим санкціям ще більшої твердості. Хоч Адміністрація вже заявила, що на цей законопроект чекає вето.

ПОДІЇ

З'їзд євангельсько-баптистського об'єднання

Бервин, Ілл. (ог). — 50-ий Ювілейний з'їзд Об'єднання Українських Євангельських Баптистських Церков у ЗСА відбуватиметься в днях 1-3-го вересня в церкві Благодаті 723 Савт Провіденс вулиця, Віллінгфорд, Па. Гасло з'їзду: „Ювілей перемог“, а тема — „Перемога віри“.

* ПРАЦЯ *

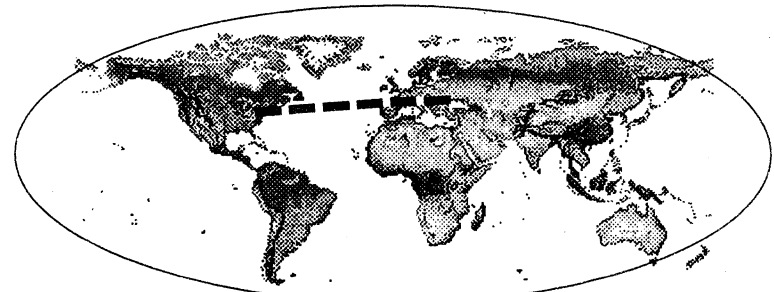
NEED LADY TO WORK AND
LIVE IN OUR HOME. NO ENGLISH
SPEAKING NECESSARY
PLEASE CALL (516) 829-5411

* REAL ESTATE *

НА ПРОДАЖ
Модерне кондомініум (кухня, ванальня, 2 спальні, 2 лазні, кімнати). Близько лікарських з'їздів у Віндгамі; Гантері, недалеко українського центру в Гантері. Великий басейн, 2 тенісові корти.
Тел.: (718) 833-8928 (веч.)
або (516) 734-6673 (веч.)

* FUNERAL DIRECTORS *

ПЕТРО ЯРЕМА
УКРАЇНСЬКИЙ
ПОГРЕБНИК
Займається похоронами в BRONX, BROOKLYN, NEW YORK і ОКОЛИЦЯХ
ЛУІС НАЙГРО - директор
Родина ДМИТРИК
Peter Jarema
129 EAST 7th STREET
NEW YORK, N.Y. 10009
(212) 674-2568



ПРИЙШОВ ЧАС ЗВЕРНУТИСЯ ДО НАС

ХАРЧІ, ОДЯГ, ГРОШІ, АВТА, ВАНТАЖИ... В УКРАЇНУ, БІЛОРУСЬ, МОЛДОВУ, РОСІЮ

Пригадуємо, що через фірму МІСТ Ви зможете Вашим рідним вислати пакки, замовити харчі з каталогу, вислати долари, які будуть доручені просто до рук адресата, замовити холодильник, автомобіль, електроніку, трактор чи другу фермерську машину. А також перевезти нові та вживані авта у контейнерах.

вислати комерційний вантаж (ціна до Львова всього \$100 за 1м³, мінімум 2м³). Пропонуємо спеціальні ціни на висилку: меблів, бібліотек, машин, станків, та іншого обладнання. На кожне замовлення чи пакку Ви отримаєте поквитування з власноручним підписом отримувача.



1-800-361-7345

MEEST-AMERICA INC., 817 Pennsylvania Ave., Linden, N.J. 07036, Tel.: (908) 925-5525, Fax: (908) 925-7898